“ FOMENTO DE LAS LENGUAS EXTRANJERAS DESDE UNA PERSPECTIVA GLOBAL”

CEIP PEDRO DE VALDIVIA – CASTUERA - BADAJOZ EXTREMADURA

Gregorio Miranda Castillo
Coordinador de la Sección Bilingüe (Inglés)

JORNADA DE FORMACIÓN PEL –MÁLAGA, 9 FEBRERO 2009

LA ENSEÑANZA DE LAS LENGUAS EN SU CONTEXTO:
La experiencia en el CEIP. Pedro de Valdivia de Castuera (Badajoz)

- **INTRODUCCIÓN**
- **METODOLOGÍA**
- **¿FRACASO DE LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS?**
- **OUR LANGUAGE PROJECT.**
- **ALBUM FOTOGRÁFICO**
- **CONCLUSIÓN**

INTRODUCCIÓN

- CONSEJO DE EUROPA – UNIÓN EUROPEA – MECR – PORTFOLIO
- POLÍTICA EUROPEA DE LENGUAS
- EN EXTREMADURA
  - INGLÉS EN EDUCACIÓN INFANTIL.
  - 2º IDIOMA EN 3º CICLO DE ED. PRIMARIA
  - LINGUAEX (2008-2015)
  - SECCIONES BILINGÜES.
  - PORTFOLIO EUROPEO DE LENGUAS.
  - PROYECTOS EUROPEOS Y E-TWINNING

METODOLOGÍA

- COMUNICATIVA.

- ¿MÉTODOS PARA APRENDER IDIOMAS?
- MÉTODO ECLÉCTICO

¿FRACASO DE LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS?

- PROBLEMAS
- SOCIEDAD (¿Importancia de las lenguas?).
- ADMINISTRACIÓN – Grupos de alumnos / Profesorado.
- METODOLOGÍA
  - Formación del profesorado. ¿Viajes al Extranjero?
    - CAP - FILOLOGÍA – ¿Método Comunicativo?
- LENGUA
  - MAGISTERIO – ¿Nivel comunicativo de lengua extranjera?

¿FRACASO DE LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS?

- ...SOLUCIONES...

- REDUCIR LA RATIO EN LAS CLASES DE IDIOMAS.
- FOMENTAR EL USO DE LAS LENGUAS EXTRANJERAS (CURSO DE INGLÉS PARA PADRES, PROFESORADO,...ETC) - MOTIVACIÓN
- EXÁMENES ORALES (PRIMARIA, ESO Y SELECTIVIDAD).
- COORDINACIÓN ENTRE PRIMARIA Y SECUNDARIA.
- ESCUELAS OFICIALES DE IDIOMAS E INGLATERRA – LENGUA
- CURSOS Y DÍA A DÍA – METODOLOGÍA, RECICLAJE DEL PROFESORADO.
- PALE (PROGRAMA DE APRENDIZAJE PERMANENTE DEL PROFESORADO).
- EN EXTREMADURA, RECIENTEMENTE LINGUAEX 2008-2015.

PEDRO DE VALDIVIA
PRIMARY SCHOOL - CASTUERA (BADAJOZ)

OUR LANGUAGE PROJECT

Consejería de
Educación
JUNTA DE EXTREMADURA

CEIP. PEDRO DE VALDIVIA: UN COLEGIO PÚBLICO CON UN PROYECTO LINGÜÍSTICO AMBICIOSO

- El C.P. Pedro de Valdivia es un Colegio Público perteneciente a la Consejería de Educación de la Junta de Extremadura.
- Está situado en Castuera, una localidad de 7000 habitantes de la provincia de Badajoz y está inmerso en multitud de proyectos de innovación educativa como:

CEIP. PEDRO DE VALDIVIA: UN COLEGIO PÚBLICO CON UN PROYECTO LINGÜÍSTICO AMBICIOSO

- **Proyecto ECOCENTROS (centros que trabajan sobre el Medioambiente).**
- **Proyecto Europeo “Aprender de todos y de todo”.**
- **Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL)**
- **Sección Bilingüe – Inglés.**
- **Proyecto de innovación educativa (elaboración de webs en proceso).**

CURSO 2008/2009

- **Auxiliar de Conversación.**
- **Premio SELLO EUROPEO a las iniciativas innovadoras en la Enseñanza de lengua. Septiembre 2008.**
- **Portfolio en Infantil y Primaria.**
- **Presentación de experiencia de enseñanza de idiomas y proyectos europeos en Centros de Profesores y Recursos de Extremadura.**
- **Curso de inglés para familias (en enero).**
- **E-twinning (2º trimestre)**
- **Teatro de marionetas (para fin de curso).**

ALBUM FOTOGRÁFICO

VISIT
OUR SCHOOL AND CLASSROOMS

LIBRARY
SILENCE PLEASE
DO NOT DISTURB
OPEN

ORGAN FROM THE RESPIRATORY SYSTEM

ORGAN FROM THE CIRCULATORY SYSTEM

ORGAN FROM THE EXCRETORY SYSTEM

PROCESS IN WHICH OUR BODY OBTAINS OXYGEN FROM THE AIR

IT PRODUCES BILE

ORGAN FROM THE DIGESTIVE SYSTEM

PLACE WHERE DIGESTION BEGINS

IT DISTRIBUTES OXYGEN AND NUTRIENTS AND IT ALSO PICK UP THE WASTE SUBSTANCES

PROCESS WHICH TURNS FOOD INTO THE NUTRITIONAL SUBSTANCES THE BODY NEEDS

WASTE SUBSTANCES THAT WE EXPEL THROUGH THE RECTUM

LUNGS

HEART

KIDNEYS

CAPILLARIES

SKIN

LIVER

FAECES

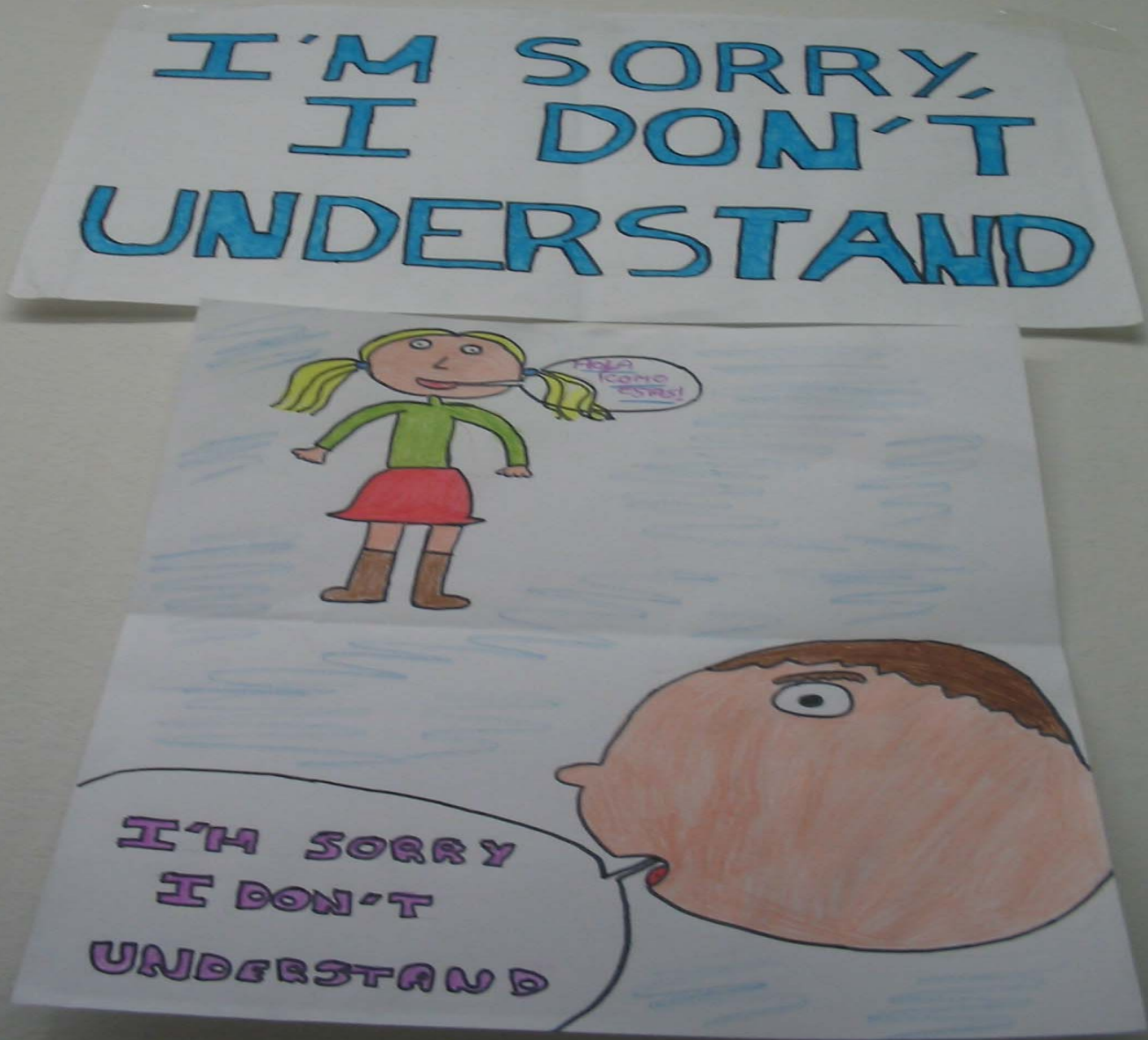
URETHRA

PANCREAS

DIGESTION

LIBRARY
OPEN

CAN YOU WRITE IT ON THE BLACKBOARD?


I'M SORRY,
I DON'T
UNDERSTAND
I'M SORRY
I DON'T
UNDERSTAND

DATE
27
TH
MONTH
MARCH
YEAR
2006
DAY OF THE WEEK
MONDAY
SEASON
SPRING
TODAY THE WEATHER IS
WARM
AND
SUNNY

SILENCE PLEASE
DO NOT DISTURB
OPEN
SUMMARY
LOANS

SAVE WATER. IT'S GOOD FOR EVERYBODY
TURN OFF THE TAP WHEN CLEANING THE TEETH
COLGATE

ENGLISH CORNER
FOOD MAP OF THE BRITISH ISLES
Britain and Ireland
COINS
LONDON
REYNO UNIDO
Victorian Britain
The United Kingdom and Eire
The United Kingdom (The UK) = England, Wales, Scotland, and Northern Ireland.
Great Britain (Britain) = England, Wales, and Scotland.
SCOTLAND
NORTHERN IRELAND
EIRE
WALES
CORN FLAKES

ARTS AND CRAFTS
EXHIBITION
HOME !
SWEET
HOME !
EEN
LONDON
JOSE

DO YOU
UNDERSTAND?
COMPUTER
CUPBOARD

our Skeleton
Skull
Bones
Joints
X-rays
STERNUM (Breastbone)
VERTEBRAL COLUMN
RADIUS
ULNA
CARPALS (Wrist Bones)
METACARPALS (Hand Bones)
PHALANGES (Finger Bones)
FEMUR (Thigh Bone)
PATELLA (Kneecap)
TIBIA (Shinbone)
FIBULA (Calf Bone)
TARSALS

Wild Animals
Rhinoceros
Chimpanzee
Zebra
Lion
Alligator
Kangaroo
Wolf
Camel
Giraffe
Bear
Cheetah
Hippopotamus
Polar Bear
Snake
Elephant
Leopard
Bison
Tiger
Gorilla
Key

MINI BEASTS
SPIDER
CATERPILLAR
SNAIL
LADYBIRD
ANT
FLY
WORM
BEE
GRASSHOPPER
BEETLE
WASP
DRAGONFLY
MOTH
BUTTERFLY
COCKROACH
CENTIPEDE

SILENCE
PLEASE
DO NOT
DISTURB
EL BARCO DE VAPOR
El rey Artugo cabalga de nuevo, más o menos
SUMMARY
NAME
DATE
TITLE

VISITS BOARD

WHAT

PARQUE NATURAL DE:

CORNALVO

CORNALVO

AGUILA REAL

TRUJILLO (CÁCERES)

HISTORIA

FRANCISCO PIZARRO

MONUMENTOS

VISITA A ARACENA

GREEN BOARD
"ZUJAR CAMP"
VOCABULARY
NATURE
ZUJAR CAMP
STARFISH
JELLYFISH
CLOWN FISH
SEAHORSE
PILAS

GREEN BOARD

FLUSH THE TOILET AND WASH YOUR HANDS

Recycling
PELICAN
HORSE
BATTERIES
RECYCLED PAPER

DATE
01
TH
MONTH
OCTOBER
YEAR
2007
DAY OF THE WEEK
MONDAY
SEASON
AUTUMN
TODAY THE WEATHER IS
WARM
AND
RAINY
OPEN
MAGAZINES
AND
ENTERTAINMENT
TELEPHONE

TODAY THE WEATHER IS
WARM
AND
RAINY
TELEPHONE
OPEN

OCTOBER
YEAR
2007
WARM
OPEN

CHALK
BOARD RUBBER

GLOBE
CUP
SWITCH

PUT IT
IN THE
BIN, PLEASE

Pollution

Find out mor
Conservation

Humans do all kinds of things that produce waste materials, and these pollute our world. Smoke from factories damages the air. Waste from factories, homes and similar places pours into rivers and is carried out to sea. Cars and other vehicles produce huge amounts of pollution in many of the world's cities, even making it hard to breathe.

▼ Self-destruction

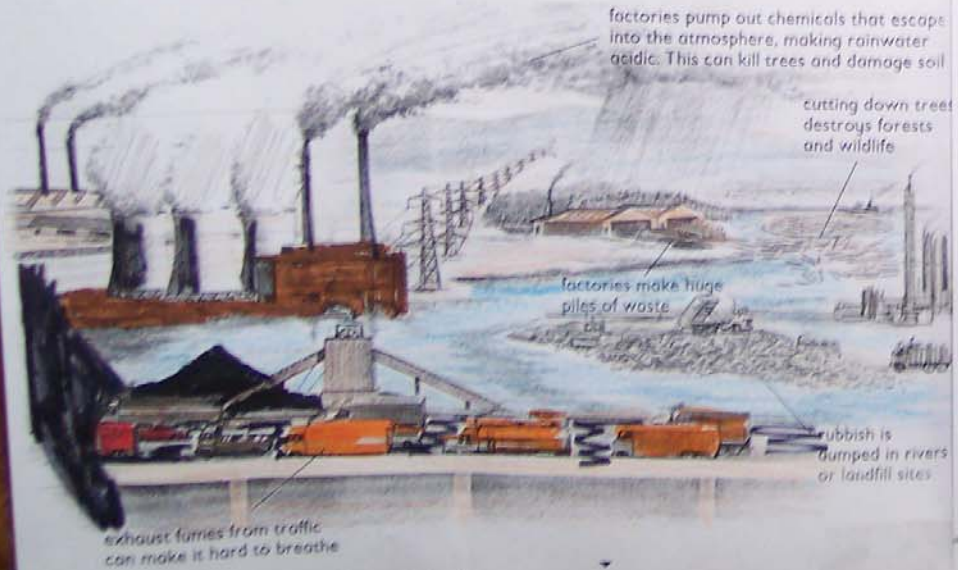
We are beginning to see the damage we are doing to the world around us. New filters and chemicals called catalysts can reduce dangerous fumes. Many organizations are now working to stop us doing further harm. But we still have a long way to go.

Wow!

If pollution continues at the current rate, 30 to 50 per cent of all living species may be extinct by the middle of the 21st century.

▲ Water pollution

Factory and human waste are the usual causes of river pollution. These waste materials take oxygen from the water. This kills fish and other water life.



Recycling

Pollution is less of a prob… materials are reused in… …cing thrown away. Glass is easily melted … …or recycling. Paper can also be recycled, saving millions of trees. Today there are all kinds of schemes that help people to recycle things.

▼ How we recycle

Waste material from homes and factories is taken to recycling centres. In the recycling process, useful materials are picked out and stored, ready to be changed back into many of the things we use every day.

Recycle it!

Keep an eye on the things that your family throws away each day – but don't start sorting through yucky rubbish! Try to think of things that could be taken to your local recycling centre, such as paper, plastic, cans and bottles. As much as half of your family's waste can be recycled.

▲ Farming trees

Instead of destroying forest trees for wood and paper, it is better to grow trees specially, on big plantations like this one. Fast-growing trees are used. They are cut down as soon as they reach a useful size and are quickly replaced with new trees.

▲ Sorting it out

Useful rubbish from ordinary homes needs to be sorted out first by hand, before it goes to the recycling centre.

Pedro de Valdivia
Primary School
Bilingual section
JUNTA DE EXTREMADURA
Consejería de Educación.

Toilet

Biblioteca
Library

Aula
5
Classroom

C.P. PEDRO DE VALDIVIA - CASTUERA

PROYECTO EUROPEO COMENIUS
"APRENDER DE TODO Y DE TODOS"

2005 – 2008

CENTROS PARTICIPANTES:

BERNARDOTESKOLEN – HELLERUP – COPENAGUE – DINAMARCA
ISTITUTO COMPRENSIVO 1º - MAZZARINO – SICILIA – ITALIA
GRADINITA "RAZA DE SOARE" N1 8 – DAMBOVITA – TARGOVISTE – RUMANÍA

CENTRO COORDINADOR:

C.P. PEDRO DE VALDIVIA – CASTUERA – BADAJOZ – EXTREMADURA – ESPAÑA

Educación y Cultura
Socrates
Consejería de Educación

C.P.
PEDRO DE VALDIVIA

JUNTA DE EXTREMADURA
Consejería de Agricultura y Medio Ambiente

Consejería de Educación

PEDRO DE VALDIVIA PRIMARY SCHOOL – CASTUERA (BADAJOZ)

- El C.P. Pedro de Valdivia de Castuera está desarrollando el Portfolio Europeo de Lenguas dentro de un amplio proyecto de fomento de lenguas extranjeras, en el que muchas actividades acercan a toda la Comunidad Educativa a la Lengua y Cultura Inglesa.

ACTIVIDADES Y PROYECTOS DEL CENTRO. FOMENTO DE LAS LENGUAS EXTRANJERAS. CURSOS 2003-2009

- **CAMPAMENTOS DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA.**
  - **ZUJAR ISLAND – MARZO/ABRIL 2006. Organizado por el profesorado del C.P. Pedro de Valdivia. 56 alumnos/as.**
  - **CAMPAMENTOS DE INMERSIÓN – NACIONAL. OCTUBRE 2006 – Layos (Toledo). 26 alumnos. MEC/Junta de Extremadura.**
  - **CAMPAMENTOS DE INMERSIÓN EN VERANO. JULIO / AGOSTO. CAMINOMORISCO.**

    8 alumnos. Consejería de Educación. JUNTA DE EXTREMADURA.

ACTIVIDADES Y PROYECTOS DEL CENTRO. FOMENTO DE LAS LENGUAS EXTRANJERAS. CURSOS 2003-2009

DESARROLLAMOS EL PORTFOLIO EUROPEO DE LENGUAS. INFANTIL Y 2º CICLO DE EDUCACIÓN PRIMARIA.

DIA EUROPEO DE LAS LENGUAS. (26 DE SEPTIEMBRE). ALUMNADO. ANUALMENTE.

- **HALLOWEEN. ALUMNADO (CURSOS 2005/2006, 2006/2007 y 2007/2008).**
- **PROYECTO EUROPEO – "APRENDER DE TODOS Y DE TODO". 2005/2008. Con centros educativos de Dinamarca, Rumanía e Italia. TODA LA COMUNIDAD EDUCATIVA Y LA LOCALIDAD. www.learning2gether.org (en construcción).**
- **PROYECTO DE FORMACIÓN EN CENTROS "FOMENTO DE LAS LENGUAS EXTRANJERAS". Elaboración de materiales y creación de la Biblioteca de idiomas.**
- **PROYECTO DE INNOVACIÓN EDUCATIVA. (PEL, Sección Bilingüe, Webs,...etc).**

ACTIVIDADES Y PROYECTOS DEL CENTRO. FOMENTO DE LAS LENGUAS EXTRANJERAS. CURSOS 2003-2009

- CURSO DE INGLÉS PARA EL CLAUSTRO (CURSO 2006/2007).
- CURSO DE INGLÉS PARA LAS FAMILIAS. (CURSO 2006/2007, 2007/2008 y 2008/2009).
- DIA DE EUROPA. ANUALMENTE.
- E-TWINING. CURSO 2008/2009.
- TEATRO DE MARIONETAS (CURSO 2008/2009 – Fin de Curso).

1st English Camp
“Zújar Island”
18/19 de marzo y
1/2 de abril de 2006

ATALAYA
WELCOME TO THE
"ZUJAR CAMP"
Repsol

WELCOME TO THE
LET'S SPEAK ENGLISH
"ZUIAR CAMP"
WELCOME TO THE
LET'S SPEAK ENGLISH
st ENGLISH CAMP
EDRO DE VALDIVIA PRIMARY SCHOOL
BILINGUAL SECTION - ENGLISH
CAÑUERA
UJAR ISLAND - MARCH / APRIL 2006
WELCOME TO THE
LET'S SPEAK ENGLISH
WELCOME TO THE
LET'S SPEAK ENGLISH
ZUIAR CAMP"

1st ENGLISH CAMP
PEDRO DE VALDIVIA PRIMARY SCHOO
BILINGUAL SECTION - ENGLISH
CASTUERA

Zona recreativa -LOS CASERONES-
Embalse
ZONA RECREATIVA DE LOS CASERONES
1st ENGLISH CAMP
PEDRO DE VALDIVIA PRIMARY SCHOOL
BILINGUAL SECTION - ENGLISH
MARCH / APRIL 2006
BKG

5
9858

LET'S
SPEAK
ENGLISH!
Baby Animal Lotto

WELCOME TO THE

CAMPAMENTO DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA – MEC
LAYOS – TOLEDO
Octubre, 2006

CANADA
QUEBEC
ONTARIO
Capital Cities

Valtorre
agua mineral natural
ENGLISH CAMP

PEDRO DE VALDIVIA
PRIMARY SCHOOL
CASTUERA BADAJOZ
C.E.I.P. "LOS BOLICHES"

HALLOWEEN
2005 - 2008

HAPPY
HALLOWEEN

HAPPY

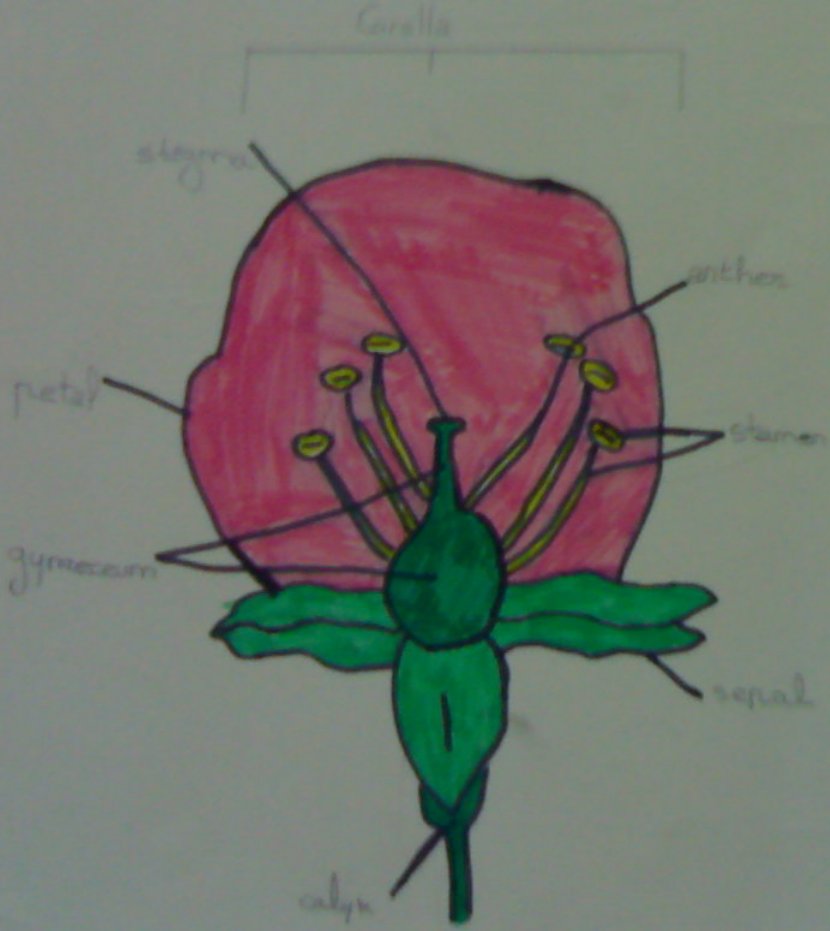
ACTIVIDADES EN LA SECCIÓN BILINGÜE (INGLÉS)

la Cao
TOGET

BIRDS
BIRD
VULTURE
EAGLE
RABBIT
FOX
REPTILES
AMPHIBIAN
LIZART
TORTOISE
SALAMANDER

PLANTS
PLANTS

PARTS OF THE FLOWER



Meridiano Greenwich
Azul → Hemisferio N
OCÉANO
PACÍFICO
BRASIL
AUSTRALIA
MEXICO
MALÍ
LEAVES
PLANT
PARTS OF THE FLOWER
MY PLANT

SOED
LETTUCE

Different plants
The parts of a plant
Me plants
Plants
Seeds
Fruits
The parts of a flower

LOCOMOTIVE SYSTEM
NERVOUS SYSTEM
RESPIRATORY SYSTEM

ANIMALS

Swallow

CRANE

TOURISM

Carried out by Egas Cuenca between 1492 and 1460, the lord of Frias Garcia de Albornoz, Pope of the Monasteries, is noteworthy. He was also Bishop of Córdoba.

HISTORY

Extremadura was the source of many of the most famous Spanish conquerors ("conquistadores") and settlers in America. Hernan Cortes, Francisco Pizarro, Pedro de Valdivia were all born in Extremadura and many towns and cities in America carry a name from their homeland. Merida is the name of the administrative capital of extremadura

castle

PIRINEOS MOUNTAIN RANGE

APENINOS MOUNTAIN RANGE

SEINE RIVER

ALPES MOUNTAIN RANGE

BLACK SEA

NORTH SEA

CARPATOS MONTAIN RANGE

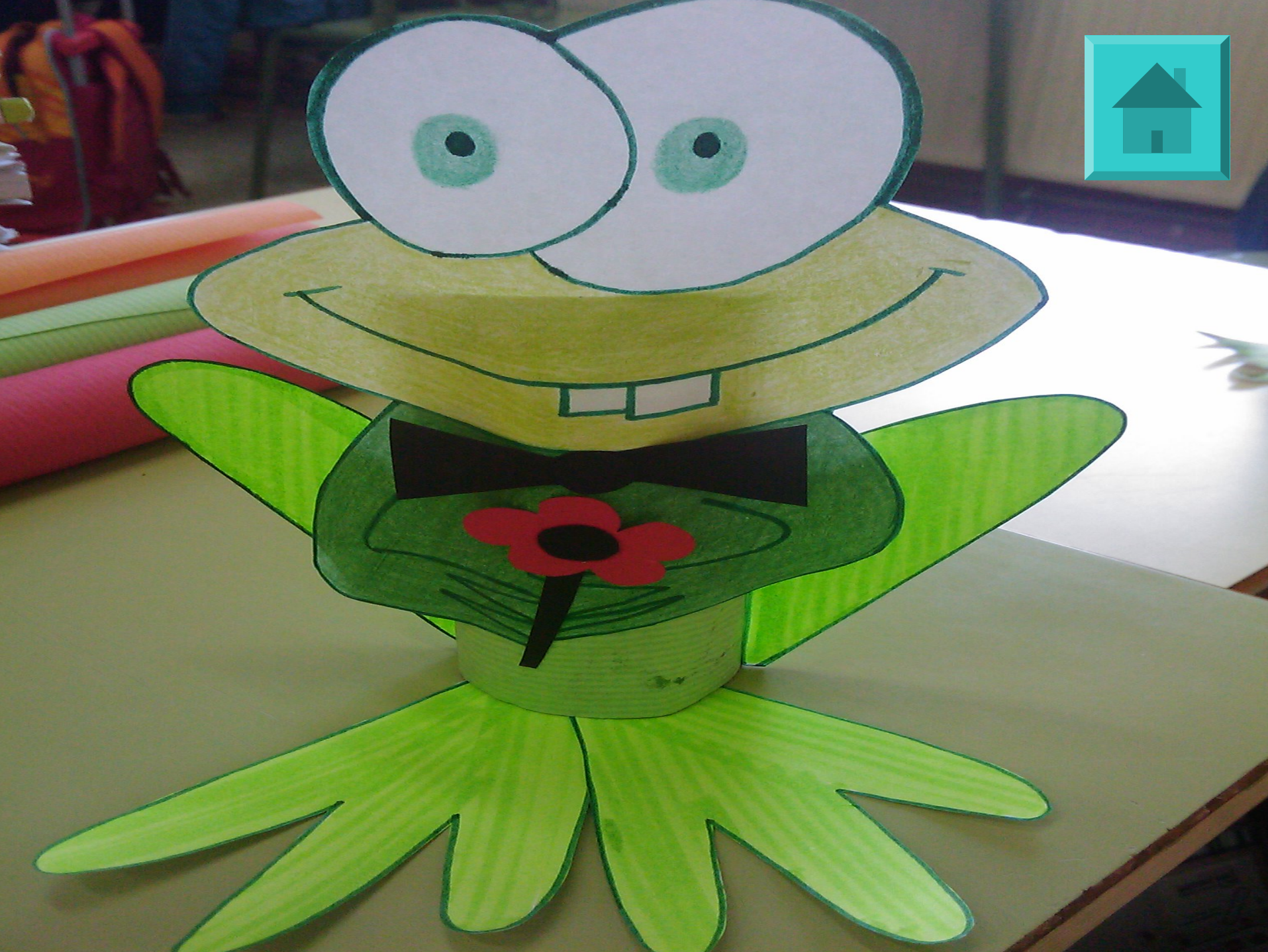
THAMES RIVER

LAGONA LAKE

DONAU RIVER

HALLOWEEN

DN-508CB



CONCLUSIONES

- **El aprendizaje de otras lenguas a través de otras áreas aporta una visión más rica de la realidad, utilizando la lengua en un contexto real y con una función.**
- **El centro escolar ofrece un Curriculum innovador en el que destaca:**
  - **La Motivación del alumnado y las familias a través de actividades (campamentos de inmersión para los alumnos y cursos de idiomas para los padres y madres).**
  - **La lengua extranjera es un vehículo de comunicación.**
  - **Las actividades realizadas consiguen otros muchos objetivos además de los lingüísticos (sociales y culturales).**

ASPECTOS ESENCIALES ANTES DE CREAR UN PROYECTO LINGÜÍSTICO DE CENTRO

- CREER EN EL PROYECTO LINGÜÍSTICO (ILUSIÓN).
- CONTAR CON PERSONAL (PROFESORADO DE ANL).
- COLABORACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN.
- APOYO DEL EQUIPO DIRECTIVO.
- COLABORACIÓN DE UN EQUIPO (COORDINACIÓN).
- DEDICACIÓN (MUCHO TIEMPO).
- USO DE UNA METODOLOGÍA COMUNICATIVA.
- RECOMPENSAS:
  - VEASE VIDEOS, FOTOS, MATERIALES,...ETC. – RESULTADOS A NIVEL LINGÜÍSTICO Y SOBRE TODO **MOTIVACIÓN DE TODOS LOS ALUMNOS**.

ASPECTOS ESENCIALES EN LA ENSEÑANZA DE LENGUAS EXTRANJERAS

- **Metodología Comunicativa, como promueve el Consejo de Europa, y los Curriculum Educativos. En Extremadura (Orden de implantación del Inglés en Educación Infantil y el Curriculum de Educación Primaria, Secundaria y Bachillerato).**
- **Fomentar la MOTIVACIÓN del alumnado. La Motivación es una herramienta básica para conseguir los objetivos que nos proponemos.**
- **Coordinación entre el profesorado de lenguas (cursos de metodología, Asociación de Profesores de Inglés de Extremadura (APINEX) www.apinex.org, cursos de lengua, CPRs...etc).**

ASPECTOS ESENCIALES EN LA ENSEÑANZA DE LENGUAS EXTRANJERAS

- **Apoyo de la Administración (Auxiliares de Conversación y reducción de la ratio al menos hasta 15 alumnos en Primaria y Secundaria).**
- **Acercar los idiomas a las familias (cursos de idiomas para familias).**
  - **Los docentes que utilizan el idioma como herramienta de enseñanza (profesorado de idiomas propiamente dicho y profesorado de ANL, necesitan reciclarse e innovar). Las lenguas están vivas y si no las utilizamos se olvidan.**
- **Coordinación entre Centros de Primaria y Secundaria.**
  - **Debería existir una coordinación promovida por la Inspección Educativa (hay que trabajar en la misma dirección).**

EVALUACIÓN

ASPECTOS OBSERVADOS CON LA EXPERIENCIA:

- **Mucha mejoría en:**
  - **MOTIVACIÓN**
  - **Comprensión y Expresión oral.**
- **Mejoría en:**
  - **Comprensión escrita.**
  - **Trabajo en expresión escrita. – Proyecto Europeo (cartas / e-mails).**

Aprobada la nueva Selectividad que permitirá subir nota con una prueba voluntaria

---

El Consejo de Ministros da luz verde a la reforma de los exámenes de acceso a la universidad, que incluyen una prueba oral de idiomas

ELPAÍS.com / EP - Madrid - 14/11/2008

ESPERO QUE OS HAYA GUSTADO NUESTRA EXPERIENCIA

- PARA MAS INFORMACIÓN:
- cp.pedrodevaldivia@edu.juntaextremadura.net
- C.P. PEDRO DE VALDIVIA
- C/Reyes Huertas, nº 17
- 06420 Castuera
- Badajoz